Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»
Новокузнецкий институт (филиал)

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ
Декан
Лаптева И.Д. _____
«11» марта 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.В.07 Стилистика

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки
Иностранный язык (английский язык) и Иностранный язык (немецкий / китайский / французский язык)

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
Очная

Год набора 2020

Новокузнецк 2020

Лист внесения изменений

утверждена Ученым советом факультета филологии
(протокол Ученого совета факультета № 5 от 11.03.2020)

для ОПОП 2016 год набора на 2020 / 2021 учебный год
по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
направленность (профиль) Иностранный язык (немецкий, китайский, французский язык)

Одобрена на заседании методической комиссии факультета филологии
протокол методической комиссии факультета № 4/1 от 25.02.2020)
Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры иностранных языков
протокол № 6 от 07.02.2020г. /_____
Н.Ю. Киселева

Оглавление

1 Цель дисциплины. 4
1.1 Формируемые компетенции 4
1.2 Индикаторы достижения компетенций 5
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине 6
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации. 7
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины. 7
3.1 Учебно-тематический план 7
3.2. Содержание занятий по видам учебной работы 8
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации. 12
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины. 13
5.1 Учебная литература 13
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины. 13
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы 14
6 Иные сведения и (или) материалы. 14
6.1.Примерные темы письменных учебных работ 14
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации 17

1 ЦЕЛЬ ДИСЦИПЛИНЫ.

В результате освоения дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата (далее - ОПОП): ПК-2; ПК-3

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

1.1 ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ

Таблица 1 - Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции *(универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)*	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
профессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ПК-2 Способен осуществлять иноязычную речевую деятельность в процессе обучения иностранному языку
профессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ПК-3 Способен использовать систему лингвистических знаний при обучении иностранному языку и ориентироваться в системе ценностей иноязычной культуры

1.2 ИНДИКАТОРЫ ДОСТИЖЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
ПК-2 Способен осуществлять иноязычную речевую деятельность в процессе обучения иностранному языку	ПК 2.1 Использует знания фонетической и грамматической системы изучаемого иностранного языка в процессе обучения иностранному языку ПК 2.2 Создает устные высказывания и письменные тексты, используя соответствующие языковые средства, в зависимости от ситуации и цели общения ПК 2.3 Использует в речи этикетные формулы и тактики речевого поведения с учетом национально-культурных норм и целей коммуникации; ПК 2.4 Воспринимает на слух и понимает аутентичные тексты, относящиеся к разным коммуникативным типам речи; ПК 2.5 Понимает и интерпретирует аутентичные письменные тексты разных жанров и функциональных стилей	Б1.О.10.02 Практическая грамматика английского языка Б1.В.06 Введение в межкультурную коммуникацию Б1.В.07 Стилистика Б2.В.01(Пд)Производственная практика. Преддипломная практика ФТД.02 Трудности грамматики английского языка
ПК-3 Способен использовать систему лингвистических знаний при обучении иностранному языку и ориентироваться в системе ценностей иноязычной культуры	ПК 3.1 Применяет специальные лингвистические знания в процессе профессиональной деятельности ПК 3.2 Применяет знания о специфике ценностей определенного лингвокультурного сообщества, обусловленной особенностями его истории и культуры, в процессе решения профессиональных задач.	Б1.О.10.04 Литература Великобритании и США Б1.О.11.02 Теория и история второго иностранного языка (немецкий, французский, китайский) Б1.В.02 Введение в языкознание Б1.В.03 Технология организации исследовательской и проектной деятельности по иностранному языку Б1.В.06 Введение в межкультурную коммуникацию Б1.В.07 Стилистика

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
		Б1.В.ДВ.01.01Лингвострановедение Великобритании/ Б1.В.ДВ.01.02Лингвострановедение США Б1.В.ДВ.02.01 Практикум по домашнему чтению на иностранном языке (немецкий, французский, китайский)/Б1.В.ДВ.02.02Практикум по зарубежной литературе Б2.В.01(Пд)Производственная практика. Преддипломная практика

1.3 ЗНАНИЯ, УМЕНИЯ, НАВЫКИ (ЗУВ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
ПК-2 Способен осуществлять иноязычную речевую деятельность в процессе обучения иностранному языку	ПК 2.5 Понимает и интерпретирует аутентичные письменные тексты разных жанров и функциональных стилей	**Знать:** - особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах коммуникации; - языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений
ПК-3 Способен использовать систему лингвистических знаний при обучении иностранному языку и ориентироваться в системе ценностей иноязычной культуры	ПК 3.1 Применяет специальные лингвистические знания в процессе профессиональной деятельности	**Знать:** - функциональные стили изучаемого иностранного языка; - выразительные средства языка и стилистические приемы; **Уметь:** - соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; - анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; **Владеть:** - основами стилистического анализа текстов основных функциональных стилей.

2 ОБЪЁМ И ТРУДОЁМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ. ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.

Таблица 4 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения		
	ОФО	ОЗФО	ЗФО
1 Общая трудоемкость дисциплины	108		
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	40		
Аудиторная работа (всего):	40		
в том числе:			
лекции	18		
практические занятия, семинары	22		
практикумы			
лабораторные работы			
в интерактивной форме	8		
в электронной форме			
Внеаудиторная работа (всего):			
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем			
подготовка курсовой работы/контактная работа			
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем*)*			
творческая работа (эссе)			
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	68		
4 Промежуточная аттестация обучающегося – зачет 7 семестр			

3. УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

3.1 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины **по занятиям**	Общая трудоемкость *(всего час.)*	Трудоемкость занятий (час.)			Формы текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости
			Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		
	1.Система лингвистических знаний при обучении иностранному языку: понятийный аппарат изучаемой лингвистической дисциплины					
1	Основные понятия и категории лингвостилистики	12	2	2	8	УО-1

2	Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика	16	2	4	10	УО-1
	2. Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: выразительные средства языка и стилистические приемы					
3	Выразительные средства языка и стилистические приемы: фонетический уровень	12	2	2	8	ПР-1, УО-1
4	Выразительные средства языка и стилистические приемы: лексический уровень	16	2	4	10	ПР-1, УО-1
5	Выразительные средства языка и стилистические приемы: грамматический уровень	14	2	2	10	ПР-1, УО-1
	3.Иноязычная речевая деятельность в процессе обучения иностранному языку: функциональные стили изучаемого иностранного языка					
6	Классификация функциональных стилей английского языка: особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах англоязычной коммуникации	10	2	2	6	УО-1
7	Лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей: языковые признаки, композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений.	28	6	6	16	ИЗ
8	Промежуточная аттестация - *зачет*					зачет
	Всего:	**108**	**18**	**22**	**68**	

УО-1 – собеседование, ИЗ – индивидуальное задание (в форме анализа текста), ПР-1 – тест.

3.2. СОДЕРЖАНИЕ ЗАНЯТИЙ ПО ВИДАМ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Таблица 6 – Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия

1.	*Система лингвистических знаний при обучении иностранному языку: понятийный аппарат изучаемой лингвистической дисциплины*	
Содержание лекционного курса		
1.1	Основные понятия и категории лингвостилистики	Предмет стилистики как науки. Основные понятия и категории лингвостилистики. Лингвистическая стилистика как раздел языкознания. Междисциплинарные связи стилистики Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: *м*есто стилистики в ряду других лингвистических дисциплин.
1.2	Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика	Понятие регистров речи и функциональных стилей. Понятие нейтрального, книжного и разговорного словаря. Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика. Общеупотребительная лексика, ее основные характеристики. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы, варваризмы, неологизмы. Стилистическое использование литературно-книжной лексики. Разговорная лексика: общелитературные слова, сленгизмы, жаргонизмы, профессионализмы, диалектизмы, вульгаризмы.
Темы практических/семинарских занятий		
1.1	Понятийный аппарат лингвостилистики и функциональной стилистики	Основные направления стилистических исследований (стилистика ресурсов, функциональная стилистика, практическая стилистика, стилистика текста, сопоставительная стилистика). Междисциплинарные связи стилистики: социолингвистические и прагматические аспекты стилистики.
1.2	Стилистическое использование различных пластов словаря и функциональные разновидности языка	Стилистическое использование различных пластов словаря. Языковые и лингвостилистические особенности текстов. Слово и его значение. Структура лексического значения. Денотативное значение и виды коннотативных значений: эмоциональное, экспрессивное, оценочное, стилистическое. Проблема выбора слова.
2.	*Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: выразительные средства языка и стилистические приемы*	
Содержание лекционного курса		
2.1	Выразительные средства языка и стилистические приемы: фонетический уровень	Фоностилистика. Выразительные средства языка и стилистические приемы, понятие стилистического приема. Фонетические (графические) стилистические приемы,

		умение анализировать языковые признаки, лингвостилистические и композиционные особенности и характеристики текстов. Отражение звуковой стороны высказывания на письме.
2.2	Выразительные средства языка и стилистические приемы: лексический уровень	Лексические стилистические приемы и выразительные средства языка: общая характеристика. Структурно-семантические особенности лексических стилистических приемов. Стилистический прием и контекстуальное значение, умение анализировать языковые признаки, лингвостилистические и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений
2.3	Выразительные средства языка и стилистические приемы: грамматический уровень	Синтаксические выразительные средства языка и стилистические приемы, умение анализировать языковые признаки, лингвостилистические и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений. Экспрессивно-стилистический синтаксис. Особенности разговорного синтаксиса. Синтаксическая норма и синтаксические стилистические приемы. Структурно-семантические особенности синтаксических стилистических приемов, умение анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов.
Темы практических/семинарских занятий		
2.1	Фонетические / графические выразительные средства языка и стилистические приемы	Фонетические выразительные средства языка и стилистические приемы: аллитерация, ассонанс, звукоподражание, рифма, ритм. Графоны.
2.2	Лексические выразительные средства языка и стилистические приемы	Метафора. Метонимия. Ирония. Антономасия. Эпитет. Оксюморон. Гипербола. Зевгма. Каламбур. Художественное сравнение. Стилистический перифраз. Эвфемизм. Стилистические приемы, основанные на смешении слов различной стилистической окраски. Стилистическое использование фразеологических единиц, сентенций, аллюзий, цитат.
2.3	Синтаксические выразительные средства языка и стилистические прием	Синтаксические выразительные средства языка и стилистические приемы: стилистическая инверсия, обособление, параллельные конструкции, хиазматические конструкции, повторы, стилистическое перечисление, градация, антитеза, ретардация. Асиндетон, полисиндетон, присоединение.

		Риторический вопрос, литота. Эллипсис, умолчание.
3.	*Иноязычная речевая деятельность в процессе обучения иностранному языку: функциональные стили изучаемого иностранного языка*	
Содержание лекционного курса		
3.1	Классификация функциональных стилей английского языка: особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах англоязычной коммуникации	Функциональные стили современного английского языка и содержание учебного предмета иностранный (английский) язык. Общая характеристика функциональных стилей. Понятие жанра. Функциональные стили: различные точки зрения на классификацию функциональных стилей английского языка.
3.2	Лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей: языковые признаки, композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений.	Языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей. Экстралингвистическое и лингвистическое в понятии функционального стиля. Экстралингвистические факторы, влияющие на лингвистические характеристики функциональных стилей.
Темы практических/семинарских занятий		
3.1	Особенности функциональных стилей английского языка и основы стилистического анализа текстов основных функциональных стилей	Основные лексические, грамматические, синтаксические, прагматические особенности функциональных стилей: официально-делового стиля, научно-технического стиля, публицистического стиля, стиля художественной литературы, разговорного стиля. Понятие жанра. Различные точки зрения на классификацию стилей английского языка. Основы стилистического анализа текстов основных функциональных стилей: изученные положения стилистики и их соотношение с конкретными языковыми явлениями на разных языковых уровнях в текстах.
3.2	Функциональные стили английского языка: стилистический анализ и интерпретация аутентичных письменных текстов разных жанров и стилей	Стилистический анализ и интерпретация текстов основных функциональных стилей и языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей и жанров, функционирующих в различных сферах коммуникации: языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений. Стилистический анализ официально-деловых текстов, научных текстов, их языковых признаков и композиционных особенностей. Типы и жанры газетно-публицистических

		текстов – анализ языковых и лингвостилистических особенностей. Язык рекламы. Ораторская разновидность публицистического стиля. Стиль художественной литературы. Использование элементов различных стилей в художественной литературе. Стилистический анализ различных типов письменных произведений.

4 ПОРЯДОК ОЦЕНИВАНИЯ УСПЕВАЕМОСТИ И СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ В ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 7.

Таблица 7 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам(БРС)

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение практических заданий)	80	Собеседование «Понятийный аппарат лингвостилистики и функциональной стилистики»	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Собеседование «Стилистическое использование различных пластов словаря и функциональные разновидности языка»	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Тест «Фонетические / графические выразительные средства языка и стилистические приемы»	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Тест «Лексические выразительные средства языка и стилистические приемы»	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Тест «Синтаксические выразительные средства языка и стилистические приемы»	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Собеседование «Особенности функциональных стилей английского языка»	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Функциональные стили: выполнение индивидуального задания (стилистического анализа предложенного текста)	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)

		Функциональные стили: выполнение индивидуального задания (стилистического анализа– по выбору обучающегося)	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
Итого по текущей работе в семестре			**51 – 100 (%)**
Промежуточная аттестация (зачет)	20	Собеседование по теоретическим вопросам	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
		Решение задачи (стилистического анализа предложенного текста).	10 баллов (6 баллов – пороговое значение; 10 баллов – максимальное значение)
Итого по промежуточной аттестации (зачету)			**51 – 100%**
Суммарная оценка по дисциплине / Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации 51 – 100 б.			

5 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ, ПРОГРАММНОЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

5.1 УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная учебная литература

1 Нелюбин, Л.Л. Лингвостилистика современного английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие /Л.Л. Нелюбин. – 6-е изд., стер. — Электрон.текстовые дан. - Москва : Флинта, 2013.— Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=44207

2 Гуревич, В.В. English Stylistics. Стилистика английского языка пособие [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.В. Гуревич. – Электрон.текстовые дан. - Москва : Флинта, 2011. –Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714

Дополнительная учебная литература

1 Кухаренко, В. А. Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics : учебное пособие / В. А. Кухаренко. — 8-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 184 с. — ISBN 978-5-9765-0325-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/85915 — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2 Стилистические аспекты перевода [Текст] : учебное пособие для вузов / К. С. Карданова, О. А. Сулейманова, Н. Н. Беклемешева [и др.]. - Москва : Академия, 2010. - 174 с. - (Высшее профессиональное образование). - Библиогр.: с. 169-171. - ISBN 9785769565045

5.2 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ:

230 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий лекционного типа; - занятий семинарского (практического) типа. **Специализированная (учебная) мебель:** доска	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12

меловая, столы, стулья. **Оборудование:***стационарное* -компьютер, проектор, экран. **Используемое программное обеспечение:** MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по сублицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО). **Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.**	

5.3 СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ.

1. BritishNationalCorpus [Электронный ресурс] : Корпус письменных и устных текстов. – Электронные текстовые данные. – Oxford :OxfordTextArchive, IT Services, UniversityofOxford, 2009-2015. – Режим доступа: https://www.natcorp.ox.ac.uk, свободный. – Яз.англ.
2. LongmanDictionaryofContemporaryEnglish [Электронный ресурс] : интернет-портал – Электронные данные. – Режим доступа: https://www.ldoceonline.com., свободный. – Яз.англ.
3. OxfordUniversityPressLearningResourcesBank [Электронный ресурс] : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – Электронные данные. – Режим доступа: https://elt.oup.com/learning_resources, свободный. – Яз.англ.
4. Project Gutenberg [Электронный ресурс] : База данных произведений мировой литературы – Электронные данные. – Режим доступа: gutenberg.org, свободный. – Яз.англ.

6 ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И (ИЛИ) МАТЕРИАЛЫ.

6.1.ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ПИСЬМЕННЫХ УЧЕБНЫХ РАБОТ

Индивидуальное задание

Выполните в письменной форме на английском языке стилистический анализ текста одного из изученных функциональных стилей.

The Blair Years: The Long Goodbye

By Toby Helm

Twenty-four years after he launched his career as a young MP in the former pit villages of Co Durham, Tony Blair returns there today to draw it all to a close.

There will be little fanfare and some modest words as he applies the last rites during a speech at the Trimdon Labour Club. As always, the understatement will be carefully choreographed and the performance impeccably executed.

By the Prime Minister's side will be a core of local officials who have been with him throughout his time as MP for Sedgefield. The audience will be made up of hand-picked activists with a record of unstinting loyalty.

Looking on from the wings will be Jonathan Powell, his chief of staff for the past 13 years, and the only senior Downing Street official who has stayed with him through every up and down of an extraordinary decade in power.

Whatever verdicts people reach on Tony Blair's record in government — on Iraq, schools, NHS reform, cash for peerages — no one can argue that he has failed to earn his place alongside

Margaret Thatcher as a giant of modern British political history.

At the age of 40, Tony Blair became the youngest Labour leader ever when he succeeded John Smith in 1994. He immediately created a buzz of excitement around a previously unelectable party that left no one who witnessed it in any doubt that he would soon end the long period of Tory government and lead Labour back to power.

In his first 17 months as Tory leader, David Cameron — who models himself in many ways on Blair — has failed to achieve anything like the level of excitement and optimism among Conservative activists that Blair engendered in the party faithful in 1994.

On May 1 1997, when just 43, he became the youngest prime minister since Lord Liverpool in 1812 and from there the only Labour prime minister to win his party three successive election victories, the first two with landslide majorities of over 150. It is all the more remarkable therefore that in seven weeks' time he will leave a party that has never learnt to love and trust him.

Today in Trimdon, Mr Blair will take his leave with many of his own MPs believing his departure is long overdue. He and other leading Blairites, aware of the hostility and the calls for a return to Labour's "comfort zone", are unsure whether the New Labour project will survive when he is gone.

Tony Blair's aim was to turn his party from an unwieldy, Left-leaning, union-dominated organization into a "natural party of government" — one that would never let up in its search for new ideas and monopolize the centre ground by appealing always to the swelling ranks of Britain's middle classes.

But if the public bought the idea for three elections, the Labour Party increasingly did not. Tony Blair would have gone on longer — certainly to beat Margaret Thatcher's record of more than 11 years in office — were it not for the fact that his own party did not want him to do so. Certainly most of his own MPs admired him as an inspirational performer and leader.

In crisis after crisis, he would face down uprisings of the parliamentary party, winning the doubters round with inspirational rallying calls that earned table-thumping ovations. He had many admirers on the Left including Dennis Skinner, who would regularly speak up for him when he needed support.

But a solid mass of Labour MPs — many angry with him over Iraq — increasingly refused to back the domestic reform agenda. With Gordon Brown waiting impatiently to take over, the succession issue became bound up with disagreements over the direction in which Blair was leading the party.

The rise in the frequency of Labour rebellions over Mr. Blair's three terms in office shows how the party he had put in power refused to move with him. Research by Philip Cowley of Nottingham University shows there were 96 rebellions by Labour MPs in Parliamentary votes between 1997 and 2001. In the 2001 to 2005 Parliament, the figure rose to 259. In the first session of the 2005 Parliament there were 95, more than in any session since the Second World War.

The rebellions also grew in size. The largest in the first Blair Parliament was 67 MPs, over benefit reform. In the second it rose to 72 (over university top-up fees) and in the third it grew to 95 (over plans to renew the Trident nuclear deterrent). Excluding the Labour revolt over Iraq, the size of the biggest rebellion grew in each Parliament even though the number of Labour MPs available to rebel had decreased as Mr. Blair's majority sank.

Today Labour is seen by the public as split down the middle. And it is no longer seen as the natural party of government as Mr. Blair believed it could and would be. The share of votes at last weekend's local elections — if replicated at a national level — would put Mr.Cameron in power at Westminster.

The latest odds from Ladbrokes make the Conservatives the favourites at 4/7 to win the next election, with Labour at 5/4. For a punter, the odds on a party other than Labour winning are better than at any time since 1994.

This week, Peter Mandelson, one of the founding fathers of New-Labour, raised doubts

about whether the party had really changed for good after 13 years of Tony Blair's leadership.

He seemed to fear it would retreat under Gordon Brown to a less ambitious agenda, more in line with the views of its MPs. In a melancholy article in the London Evening Standard, he said Mr Blair had "defined our political times and made the country a much better place".

Yet the party he had succeeded in reforming most, MrMandelson suggested, might be the Tories, who were now so thoroughly Blairite as to be fit for office.

"The public is ready for new personnel — not a fundamentally different direction whether in Labour or Conservative hands," he wrote. Making the Tories electable was not quite what Tony Blair had in mind.

План стилистического анализа текста

1. The theme of the text.
2. The functional style, substyle of the text.
3. The variety of the language used (spoken or written).
4. The composition of the text.
5. The dominant emotional tone of the text (neutral, lyrical, dramatic, ironical, humorous, sarcastic, etc).
6. Expressive means and stylistic devices at all levels and the effect they produce:

a) phonetic: euphony, onomatopoeia, alliteration, rhyme, rhythm;

b) morphological: transposition of parts of speech;

c) lexical: metaphor, metonymy, irony, zeugma, pun, interjection, epithet, oxymoron, antonomasia, euphemism, hyperbole, understatement, allusion;

d) syntactical: inversion, detachment, suspense, emphatic constructions, parallel constructions, chiasmus, repetition (ordinary repetition, anaphora, epiphora, framing, anadiplosis, chain repetition, root repetition, synonymic repetition), climax, antithesis, polysyndeton, asyndeton, ellipsis, break-in-the-narrative, question-in-the-narrative, rhetorical question, litotes;

e) graphical: punctuation marks, lack of punctuation marks, print peculiarities, graphic imagery, graphon.

7. The conceptual information contained in the whole text, its main idea and the author's "message" to the reader.
8. Summing up the analysis. The task is:

— to show the unity of all the EMs and SDs which help to characterize the personages and to express the author's attitude towards the narrated events, on the one hand;

— to analyze other SDs which do not obligatory help to render the author's message, but reveal the individuality of the writer's style .

9. Personal impression of the text.

Тест (образец)

1) Which of these examples is the case of *simile*: a) She sings like a professional soloist;
b) She singes like a nightingale

2) What SD do you identify in the following phrases?

"*Love is a vigilant watchman*" a) metaphor; b) metonymy; c) irony

3) In the following examples of …

a) the sea of asphalt – we name "*sea*" but imply …
b) the earthquake at the stock exchange – we name "*earthquake*" but imply…
c) The soul purred within him – we say "*purred*" but imply …

4) State the types of relations on which the following cases of … are based on:

a) The hall was roaring;
b) She was followed by a cocked hat;
c) Power in Great Britain is vested on Crown;
d) Here's where I first began to read my Dickens;
e) He earns his living by his pen.

What is implied in each case?

5) What is the difference between the original and the hackneyed SDs?
6) What is included in the group of SDs known as *"play on words"*?
7) The stylistic device based on *incompatibility* is: …
8) What is euphony? What SDs help to achieve it?
9) What is assonance and alliteration? Which of them can you observe here: *"Is anything wrong?" asked the tall well-muscled manager with menacing inscrutability…*
10) Why is antithesis is viewed separately from parallel constructions? Continue the following sentence resorting to antithesis: *Youth is lovely, …*

6.2. ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ / ЗАДАЧИ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Таблица 9 - Примерные теоретические вопросы и практические задания к зачету

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания и (или) задачи
1.Система лингвистических знаний при обучении иностранному языку: понятийный аппарат изучаемой лингвистической дисциплины		
1.1 Основные понятия и категории лингвостилистики	1.Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: предмет, содержание и задачи стилистики. 2. Междисциплинарные связи стилистики.	
1.2 Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика	3.Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. 4. Виды семантико-стилистических значений слова. Денотативное значение и виды коннотативных значений слова.	Найдите в тексте стилистически маркированную лексику. Объясните, какую функцию выполняют найденные лексические единицы.
2. Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: выразительные средства языка и стилистические приемы		
2.1Выразительные средства языка и стилистические приемы: фонетический уровень	5.Фонетические выразительные средства языка и стилистические приемы.	Найдите фонетические стилистические приёмы, используемые в тексте. Определите функциональные

	6. Отражение звуковой стороны высказывания на письме. Графоны.	возможности стилистических средств и приемов в их системе. Объясните, какую функцию выполняют найденные стилистические приёмы / явления.
2.2Выразительные средства языка и стилистические приемы: лексический уровень	7.Структурно-семантические особенности лексических стилистических приемов. 8.Лексические выразительные средства языка и стилистические приемы.	Найдите лексические стилистические приёмы, используемые в тексте. Определите функциональные возможности стилистических средств и приемов в их системе. Объясните, какую функцию выполняют найденные стилистические приёмы / явления
2.3Выразительные средства языка и стилистические приемы: грамматический уровень	9.Экспрессивно-стилистический синтаксис. Основные характеристики предложения. 10.Структурно-семантические особенности синтаксических стилистических средств и приемов.	Найдите синтаксические стилистические приёмы, используемые в тексте. Определите функциональные возможности стилистических средств и приемов в их системе. Объясните, какую функцию выполняют найденные стилистические приёмы / явления
3.Иноязычная речевая деятельность в процессе обучения иностранному языку: функциональные стили изучаемого иностранного языка		
3.1Классификация функциональных стилей английского языка: особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах англоязычной коммуникации	11.Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: проблема разграничения функциональных стилей современного английского языка. 12.Особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	Определите, к какому функциональному стилю принадлежит текст. Найдите стилистические приёмы, используемые в тексте. Определите функциональные возможности стилистических средств и приемов в их системе.
3.2Лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей: языковые признаки, композиционные особенности и характеристики различных типов письменных	13. Функциональные стили английского языка: основные особенности научно-технического стиля. 14. Функциональные стили английского языка: основные особенности публицистического стиля.	Выполните в письменной форме на английском языке стилистический анализ текста одного из изученных функциональных стилей, выделив основные языковые признаки и композиционные особенности и характеристики. Объясните, какую функцию выполняют найденные стилистические

произведений.		приёмы / явления.

Составитель: Киселева Н.Ю., доцент кафедры лингвистики